

WELCOME TO THE PARISH OF  
GOOD  
SHEPHERD

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE  
EL BUEN  
PASTOR

June 05, 2022  
05 de junio de 2022



# PENTECOST SUNDAY

[Jesus] breathed on them and said to them,  
"Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive  
are forgiven them, and whose sins you retain are  
retained." - Jn 20:22-23

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

## Welcome to the Parish of Good Shepherd

**St. James Site:** 1128 St. James Ct. • Madison, WI 53715 • 608-268-9930 • Fax 608-268-9929

**St. Joseph Site:** 1905 W. Beltline Hwy. • Madison, WI 53713 • 608-268-9930

### Mass Schedule

#### Weekend

Saturday 5:15 pm, December - May.....St. James

Saturday 5:15 pm, June - November.....St. Joseph

Sunday 8:30 am .....St. James

Sunday 10:45 am .....St. Joseph

Sunday 1:30 & 7:00 pm, Misa en español .....St. Joseph

#### Weekday

Tuesday 8:00 am.....St. Joseph

Wednesday 8:30 am .....St. James

Thursday 8:00 am.....St. Joseph

Friday 8:30 am .....St. James

#### Holy Day of Obligation

Vigil 5:15 pm.....St. Joseph

Holy Day 8:30 am and 5:15 pm.....St. James

### Good Shepherd Lay Leadership

**Parish Council:** Dana Maas,

[pastoralcouncil@goodshepherdmadison.org](mailto:pastoralcouncil@goodshepherdmadison.org)

**Trustee:** Bill Morehead,

[treasurertrustee@goodshepherdmadison.org](mailto:treasurertrustee@goodshepherdmadison.org)

**Trustee:** Bonnie Moschkau,

[secretarytrustee@goodshepherdmadison.org](mailto:secretarytrustee@goodshepherdmadison.org)

**Finance Council Chair:** Michael Schultz

[financecouncil@goodshepherdmadison.org](mailto:financecouncil@goodshepherdmadison.org)

#### Sacrament of Reconciliation - Saturdays

9:15 am (Jan, March, May, July, Sept, Nov) at St. Joseph

9:15 am (Feb, April, June, Aug, Oct, Dec) at St. James

**Saturdays:** 4:30 - 5:00 pm., St. James (Dec.-May)  
St. Joseph (June-Nov.)

**Sundays:** 7:45 am - 8:15 am, St. James

#### Sacrament of Matrimony

Please contact the Pastor at least 6 months in advance.

#### Sacrament of Baptism

Infant Baptisms will be scheduled individually. First-time parents will need to attend a Baptism Preparation Class. Please contact Gary Wiley at 268-9930 to schedule a baptism or register for the Baptismal Preparation class.

#### Anointing of the Sick

Celebrated individually by appointment.

#### Rite of Christian Initiation of Adults - RCIA

Adults wishing to receive the sacraments of Baptism, Eucharist or Confirmation in the Catholic Church. Call Gary Wiley at 268-9930 for more information.

#### Adoration of the Blessed Sacrament

Following Mass on Tuesday at St. Joseph until 9:30 am. Also, each Thursday at 7 pm at St. Joseph. At St. James, 7:15 - 8:15 am on Wednesdays and Fridays.

#### Vigil Light Candles

Vigil Light Candles at both church sites are \$5.00 each to help defray the cost to the parish.

### Parish Office Hours

Monday - Thursday 9 am - 3:30 pm

Friday 9 am - 12:00 pm

### Parish Staff

Staff schedules vary, please call ahead for office visits.

#### Pastor

Fr. David Carrano 268-9930 or

[David.Carrano@GoodShepherdMadison.org](mailto:David.Carrano@GoodShepherdMadison.org)

#### Parochial Vicar - Office at St. Joseph Site

Fr. Manuel Mendez 268-9933 or

[Manuel.Mendez@madisondiocese.org](mailto:Manuel.Mendez@madisondiocese.org)

#### Director of Evangelization

Gary Wiley 268-9930 or

[Gary.Wiley@GoodShepherdMadison.org](mailto:Gary.Wiley@GoodShepherdMadison.org)

#### Coordinator of Religious Education - Office at St. Joseph Site

Maria Sibri 268-9934 or

[maria.sibri@GoodShepherdMadison.org](mailto:maria.sibri@GoodShepherdMadison.org)

#### Business Manager

Laura Koltes 268-9930 [Laura.Koltes@stjameschool.org](mailto:Laura.Koltes@stjameschool.org)

#### Parish Secretary

Marie Ethen 268-9930 or

[methen@stjameschool.org](mailto:methen@stjameschool.org)

#### Parish Nurse - Office at St. James Site

Cynthia Schoettler....268-9930 or

[Cynthia.Schoettler@ssmhealth.com](mailto:Cynthia.Schoettler@ssmhealth.com)

#### School Principal at St. James Site

Randy Enders 268-9935 or [renders@stjameschool.org](mailto:renders@stjameschool.org)

#### Ministerio Latino at St. Joseph Site

Padre Mendez .....268-9933 or

[Manuel.Mendez@madisondiocese.org](mailto:Manuel.Mendez@madisondiocese.org)

Denice Jimenez....[Denice.Jimenez@GoodShepherdMadison.org](mailto:Denice.Jimenez@GoodShepherdMadison.org)

(Por favor, deje su mensaje) 268-9932

Office hours: Mon 8:30 am - 2:30 pm,

Tues, Wed, Thurs, Fri 8:30 - 4:30 pm

#### Music Director

Mark Miller, St. James.....222-0635 or [mgmiller22@att.net](mailto:mgmiller22@att.net)

Mary Burke, St. Joseph..... 271-0070 or [MaryB99@charter.net](mailto:MaryB99@charter.net)

#### Folk Choir Director

Merta Maaneb de Macedo...443-9488 or [mertarn@gmail.com](mailto:mertarn@gmail.com)

#### Hidden Treasures eBay Store

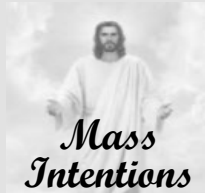
<https://www.ebay.com/str/gshiddentreasures>

<https://www.facebook.com/gshiddentreasures>

**Bulletin Deadline:** Monday by 12 noon

#### Prayer Network

If you have a prayer concern, our Prayer Ministry team would love to support you in prayer. Visit our website [www.thegoodshepherdmadison.org](http://www.thegoodshepherdmadison.org) and click on the "Prayer Ministry" tab, or call Peg at 608-286-8871.



### St. James Liturgical Roles

#### Sunday, June 12

##### Commentator

8:30 am Mark Sukowaty

##### Extraordinary Ministers of Holy Communion

8:30 am Barbara Sella

##### Lector

8:30 am Gloria Scheper

##### Servers

8:30 am Jacob Raplinger  
Blaise Maurice

##### Ushers

8:30 am Jim Kyle,  
Michael Schultz

### St. Joseph Liturgical Roles

#### Weekend of June 11 and 12

##### Commentator

5:15 pm Rosie Troia

10:45 am Gie Best

##### Extraordinary Minister of Holy Communion

5:15 pm Leonard Reed

10:45 am Kelli Thompson

##### Lector

5:15 pm Laura Tiller

10:45 am Bruce Best

##### Servers

5:15 pm Eyasu Cranley, JJ Ethen

10:45 am Maggie Iglar,  
Juju Thompson

##### Ushers

5:15 pm David Armour,  
Bob Dubeau

10:45 am Mike Brost, Ramon Cruz

### Monday, June 6

7:00 pm Misa en español SJO

### Tuesday, June 7

8:00 am **No Mass** SJO

### Wednesday, June 8

8:30 am **No Mass** SJA

7:00 pm Misa en español SJO

### Thursday, June 9

8:00 am **No Mass** SJO

7:00 pm Misa en español SJO

### Friday, June 10

8:30 am **No Mass** SJA

### Saturday, June 11

5:15 pm Ron Harington SJA

### Sunday, June 12

8:30 am Carol Wahlin SJA

10:30 am For the Parish SJO

1:30 pm Misa en español SJO

7:00 pm Misa en español SJO

SJA-St. James • SJO-St. Joseph

### Readings for the week of June 5, 2022

Sunday: Acts 2:1-11/Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34/  
1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Rom 8:8-17/  
Jn 20:19-23 or Jn 14:15-16, 23b-26

Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Ps 87:1-2,  
3 and 6, 6-7/Jn 19:25-34

Tuesday: 1 Kgs 17:7-16/Ps 4:2-3, 4-5, 7b-8/  
Mt 5:13-16

Wednesday: 1 Kgs 18:20-39/Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab  
and 8, 11/Mt 5:17-19

Thursday: 1 Kgs 18:41-46/Ps 65:10, 11, 12-13/  
Mt 5:20-26

Friday: 1 Kgs 19:9a, 11-16/Ps 27:7-8a, 8b-9abc,  
13-14/Mt 5:27-32

Saturday: Acts 11:21b-26; 13:1-3/Ps 98:1, 2-3ab,  
3cd-4, 5-6/Mt 5:33-37

Next Sunday: Prv 8:22-31/Ps 8:4-5, 6-7, 8-9 [2a]/  
Rom 5:1-5/Jn 16:12-15

### Observances for the week of June 5, 2022

Sunday: Pentecost Sunday; St. Boniface, Bishop and  
Martyr

Monday: Blessed Virgin Mary, Mother of the Church;  
St. Norbert, Bishop

Thursday: St. Ephrem, Deacon and Doctor of the  
Church

Saturday: St. Barnabas, Apostle

### St. James Calendar

#### Sunday, June 5

7:45 - 8:15 am	Confessions	Church
10:30 am	115 Years Celebration (Mass & Open House)	Church/School

#### Tuesday, June 7

7:00 pm	Baptism Prep Class	Resource Rm
---------	--------------------	-------------

#### Wednesday, June 8

7:30 pm	Folk Choir Practice	Church
---------	---------------------	--------

#### Thursday, June 9

6:30 pm	Young Adult Dinner/Meet	Hall
---------	-------------------------	------

#### Saturday, June 11

9:15 am	NO CONFESSIONS	
---------	----------------	--

### St. Joseph Calendar

#### Sunday, June 5

10:00 am	Rosary	Church
2:30 pm	Choir practice after Mass	Church
8:00 pm	Choir practice after Mass	Church

#### Monday, June 6

7:30 pm	Reach More	Hall
8:00 pm	Quad Group	Library

#### Tuesday, June 7

8:30 am	NO ADORATION	
5:30-9 pm	Quad Groups	Library, Hall

#### Wednesday, June 8

10:00 am	Crafty Quilters	Hall
7:30 pm	Quad	Library
7:30 pm	1:30 Mass Choir Practice	Church

#### Thursday, June 9

7:00 pm	Adoration (Spanish)	Church
---------	---------------------	--------

#### Friday, June 10

6:30 pm	AA Meeting	Library
---------	------------	---------

#### Saturday, June 11

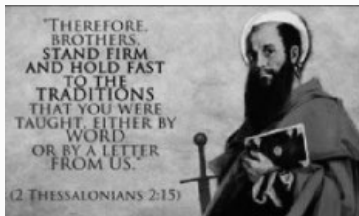
4:30 pm	Confessions	Church
---------	-------------	--------



## Catholics and the Bible: Part II

Does the Bible contain everything that is necessary for our Christian faith? Some Christians will answer definitely in the affirmative. What do we believe as Catholics? I am currently reading a book by Shane Schaezel, a Catholic author, apologist, and catechist. I would like to share some of his insights on a variety of topics that can help us better understand our faith.

**Do Catholics follow the Bible alone?** No. Catholics do not follow the Bible **alone** because it's not biblical to do that. The idea of following the Bible **alone** comes from the German father of the Protestant Reformation, Martin Luther, who in AD 1520 declared Sola Scriptura as one of his five solas, or pillars, of German Protestantism. The Latin phrase Sola Scriptura means "Scripture Only," commonly referred to as the "Bible Alone." There is no biblical passage that can back this idea. In fact, the Bible suggests the exact opposite. The canon of Scripture itself, which is the list of books that make up the Bible, is not anywhere recorded in the actual text of Scripture. So if we go by the concept of the "Bible Alone," we don't really know what books should belong in the Bible to begin with.



The Bible also tells us specifically to **follow the traditions** of the Church, whether written in the Scriptures, or given orally. It tells us to shun those who do not keep the **traditions** of the Church and tells us that Scripture should never even be interpreted independently of the Church. Jesus himself commanded his own Apostles to follow the traditions of the Jewish leaders because they held the authority of succession from Moses. What Jesus condemned was not tradition in and of itself, but rather the hypocrisy of the Jewish leaders of his time, who abused tradition for their own financial and political gain. This is a common misunderstanding on the part of many (not all but many Evangelicals. They mistake Jesus' condemnation of hypocrisy for a blanket condemnation of tradition in general.

No, Catholics do not follow the Bible alone, because the Bible basically tells us not to. Catholics instead follow both Sacred Scripture (the Bible) and Apostolic Tradition, which is conveyed to us through the teaching authority of the Catholic Church.

— Shane Schaezel, Are Catholics Christian?

Biblical References: 1 Corinthians 11:1, 2 Thessalonians 2:15, 2 Thessalonians 3:6, 2 Peter 1:20; 2 Peter 3:15–16, Matthew 23:2–3, Matthew 15:1–8

## FROM THE PASTOR'S

## DESK

### Pentecost

Have you ever wondered why in the Acts of the Apostles at Pentecost, the crowds think that the Apostles might be drunk?

The early Church Fathers noticed this detail and explained the Apostles' state as a "sober intoxication of the Spirit" (St. Ambrose). Given the sad state of our world, perhaps precisely what we need is a renewed outpouring of the Holy Spirit with the characteristic joy and exuberance that He brings.

Here's what St. Augustine had to say to newly baptized Christians about this gift of the Spirit:  
"The Holy Spirit has come to abide in you; do not make him withdraw; do not exclude him from your heart in any way. He is a good guest; He found you empty and He filled you; He found you hungry and He satisfied you; He found you thirsty and He has intoxicated you. May He truly intoxicate you! The Apostle said, 'Do not be drunk with wine which leads to debauchery.' Then, as if to clarify what we should be intoxicated with, he adds, 'But be filled with the Spirit... (cf. Ephesians 5:18ff)'" (Augustine, Sermon 225).

May we be filled with the joy of the Holy Spirit, that we might give witness in the world to the power of God which can conquer the darkness, evil, and hurt that we all experience. Come, Holy Spirit, come!

- Fr. Dave

### Pentecost Novena Reminder & Prayer

We are part-way through the novena that Bishop Hying has requested Catholics in the diocese to pray. If you haven't started yet, do not despair! You can join in now with saying this prayer each day leading up to Pentecost. Prayer cards are also available at St. James and St. Joseph churches.

### GO MAKE DISCIPLES DIOCESE OF MADISON

Heavenly Father, as you sent fiery tongues of the Holy Spirit on the Church gathered at Pentecost, so now send forth the same Spirit on the Diocese of Madison. In flame us with wisdom and courage, evangelizing zeal, and greater charity, that we may be renewed in the Heart of Your Son and come to live ever more deeply Your Trinitarian life of sacrificial love. Through the Sacraments and Scriptures, in personal prayer and service of neighbor, may each of us be renewed for the sake of the saving mission of the Church: to proclaim the Gospel to every creature and make disciples in the Holy Name of Jesus Christ. Amen.





### OFFICE NOTES

**USHERS NEEDED:** We are looking for a few parishioners to help with ushering at our weekend Masses. Presently, we schedule 2 people at each Mass. (See pg. 2 for Mass times.) We are especially interested in volunteers at our 10:45 Mass at our St. Joseph site. We invite individuals and husband/wife, parent/child teams to volunteer. Training and support are readily available. Please contact Elaine Gundlach at [gundlea@charter.net](mailto:gundlea@charter.net) if you are interested.

**Amazon Smile:** If you shop on Amazon, you can earn money for our school. Go to [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com) and select "St. James School of Good Shepherd Parish" as your charity. Then, when you want to shop on Amazon, be sure to start at [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com). It's easy!

### Do you have a child who needs to be baptized?

Baptism Preparation Classes are offered on the first Tuesday of the month at 7 PM., with the next one occurring this **Tuesday, June 7**. Contact Gary Wiley for more information at (608) 268-9930 or [gary.wiley@goodshepherdmadison.org](mailto:gary.wiley@goodshepherdmadison.org)



### SCHOOL NEWS

Congratulations to our students and teachers on completing the 2021-2022 school year. We wish everyone a safe, happy and blessed summer!

### Enrollment Time

Enrollment for the 2022-23 school year is now open to all families. Thinking about starting your child at St. James School? Learn more about what makes this school so special — from quality education to the loving, safe environment right in the middle of Madison, and all at an affordable price. Call (608) 268-9935 to visit our school at 1204 St. James Ct. in Madison or explore online at [www.stjameschool.org](http://www.stjameschool.org).



### Hidden Treasures

Hidden Treasures is BACK and accepting your donations. Place in front space of our school or at St Joseph's in the hallway across from the dining hall.



### Parish Newsletter

**Are you receiving the weekly parish newsletter? If not, email or give us a call at the Parish Office and let us know your email address. This is a great way to stay in touch with the parish!**

### FORMED Update — Getting There!

Our parish FORMED subscription renewal is getting closer to being paid. If you enjoy the content or hope to access it in the coming months and want to share the wonderful opportunity with others, please consider making a donation.



Make your donation online: visit [goodshpherdmadison.org](http://goodshpherdmadison.org), click on the online giving link and the green "Online Giving" button and then click on the FORMED box.

If you haven't yet tried FORMED, check it out! Visit [signup.FORMED.org](http://signup.FORMED.org), enter zip code 53715 and select our parish. Then you can follow the prompts for immediate access to movies, audiobooks and more.

**Audio—Video—eBooks—Movies—Kids Shows—So Much More!**

### Welcome Fr. William O'Brien!

Please welcome Fr. William O'Brien who will be visiting our parish next weekend, June 10-11. He joins us from Cross Catholic Outreach and will share some touching stories about the amazing work Catholic missions are accomplishing worldwide.



### Need Help with Home or Landscape Upkeep?

Love Begins Here is a local, life-changing mission program in the Diocese of Madison that helps middle and high school teens encounter Jesus Christ through a week of local service lived in a joyful, Catholic community. Inspired by the life and witness of St. Mother Teresa of Calcutta, LBH invites teens to serve those in need in their own homes and communities, thus continuing Christ's work on earth. This summer one hundred enthusiastic, hardworking, middle and high school missionaries will be staying at Blessed Sacrament Parish, and working on the days of June 27th-30th and July 6th-7th. LBH is currently looking for people to serve in projects such as general yard work, gardening/weeding, garage cleaning, window washing, painting, and providing joyful company to elderly parishioners. If you or your neighbor lives in Madison or within 20 minutes of the Madison area and would be in need of having a group of 4-5 teens and an adult chaperone, come to your home, please contact Meghan Bonham at 608.821.4578 or [meghan.bohnam@dioceseofmadison.org](mailto:meghan.bohnam@dioceseofmadison.org).



Would you like to add more prayer power to a special intention? Or would you like to join a group of parishioners who hope to make a difference in someone's life with the power of prayer? Learn more about the Good Shepherd Prayer Ministry. Go to our parish website, [www.goodshepherdmadison.org](http://www.goodshepherdmadison.org), and click on the Prayer Ministry tab.

**Domingo de Pentecostés**

5 de Junio 2022, Año C



Con la Solemnidad de Pentecostés, concluye el tiempo de la Pascua. Tiempo de gozo y alegría en el Señor Resucitado. Hoy, la Iglesia entera se llena de alegría con Pentecostés. Recordemos que, el Espíritu Santo es un don dado a la Iglesia

por el Resucitado. "El espíritu del Señor ha llenado toda la tierra; él da unidad a todas las cosas y se hace comprender en todas las lenguas" (Sabiduría 1:7). Todos quedaron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar las maravillas de aquel acontecimiento, lo sorprendente es que todos se entendían. ¡Vaya regalo tan grande para todos nosotros, el don del Espíritu Santo!

"El Espíritu Santo es el don pascual por excelencia. Con la unción del Espíritu, la santidad de Jesucristo se imprime en nuestra humanidad y nos hace capaces de amar a los hermanos con el mismo amor con que Dios nos ama. Y, finalmente, el Espíritu envía. Jesús es el Enviado, lleno del Espíritu Santo del Padre. Ungidos por el mismo Espíritu, también nosotros somos enviados como mensajeros y testigos de paz. ¡Cuánta necesidad tiene el mundo de nosotros como mensajeros de paz, como testigos de paz!" (Papa Francisco). Señor, como tus discípulos, también nosotros deseamos tu paz, ellos estaban intranquilos por tu muerte en la cruz. Tuvieron que esperar hasta Pentecostés para encontrar la paz en sus corazones. Queremos vivir en tu paz y en tu amor. Viviendo nuestra fe aferrados a tu amor. "Ven, luz santificadora, y entra hasta el fondo del alma de todos los que te adoran. Concede a aquellos que ponen en ti su fe y su confianza tus siete sagrados dones" (Tomado de la secuencia al Espíritu Santo).

©LPi

**Sitio San José**

1905 Oeste de la Beltline • Madison, WI 53713

Web.....www.goodshepherdmadison.org

**Personal de la Parroquia****Párroco**, Padre Dave Carrano.....268-9930

Email.....david.carrano@goodshepherdmadison.org

**Vicario**, Padre Manuel Méndez.....268-9933

Email.....mmendez@straphael.org

**Oficina del Ministerio Pastoral Latino,**

Denice Jiménez.....268-9932

Fax.....268-9929

E: denice.jimenez@goodshepherdmadison.org

**Educación Religiosa (Catecismo)**

Maria Sibri.....268-9934

Email: maria.sibri@goodshepherdmadison.org

**Sacramentos****Confesiones:** Jueves y Domingos a las 6pm o por cita.**Bautismo:** Llame para requisitos y fechas de bautismos comunitarios.**Matrimonio:** Llame con suficiente anticipación a la fecha que planea.**Primera Comunión-Confirmación:** Inscripciones durante el mes de Agosto.**Unción a los enfermos:** Llame al Padre Manuel. **Sacramentales****Quince Años, Presentaciones y Bendiciones:** Llame al Padre Manuel con anticipación.**Horario de Misas en Español****Lunes, Miércoles, Viernes:** 7 pm.**Domingos:** 1:30 pm y 7 pm.**Martes:** Grupo de Oración 7pm**Horario de Oficina en San José**

Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:30 pm.

**Lecturas de la Semana****Del 6 al 12 de Junio, 2022****Lun:** Gn 3, 9-15. 20 o Hch 1, 12-14/

Sal 86, 1-2. 3 y 6. 6-7/Jn 19, 25-34

**Mar:** 1 Kgs 17, 7-16/Sal 4, 2-3. 4-5. 7-8/ Mt 5, 13-16**Miér:** 1 Kgs 18, 20-39/Sal 15, 1-2. 4. 5 y 8. 11/Mt 5, 17-19**Juev:** 1 Kgs 18, 41-46/Sal 64, 10. 11. 12-13/Mt 5, 20-26**Vier:** 1 Kgs 19, 9. 11-16/Sal 26, 7-8. 8-9. 13-14/Mt 5, 27-32**Sab:** Hch 11, 21-26; 13, 1-3/Sal 97, 1. 2-3. 3-4. 5-6/Mt 5, 33-37**Dom:** Prov 8, 22-31/Sal 8, 4-5. 6-7. 8-9 [2]/ Rom 5, 1-5/Jn 16, 12-15**Las Conmemoraciones de la semana del 29 de Mayo de 2022**

Domingo:	Domingo de Pentecostés; San Bonifacio, obispo y mártir
Lunes:	Santísima Virgen María, Madre de la Iglesia; San Norberto, obispo
Jueves:	San Efrén, diácono y doctor de la Iglesia
Sábado:	San Bernabé, apóstol
Domingo sig.:	La Santísima Trinidad

©LPi

**Pláticas Bautismales papás y padrinos:**

La próxima sesión de pláticas bautismales será el 18 de Junio de 9:30 am a 12: 30pm. Llame al 268-9932 para registrarse. Llame a la oficina para mas información sobre los requisitos para bautismo.

**Intenciones de la Misa:**

Comuníquese a la oficina parroquial con anticipación al 608-268-9932 para verificar las fechas disponibles y reservar su petición. Los estipendios siguen siendo solo \$10 por Misa.

## Esta semana en el sitio San José

<b>Lunes</b>	<b>6 de Junio</b>	
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
7:30 pm	Reach More	Salón
7:30pm	Reunión del Festival	Biblioteca
<b>Martes,</b>	<b>7 de Junio</b>	
8:00 am	Misa en Ingles	Iglesia
7:00 pm	Grupo de Oración	Iglesia
<b>Miércoles</b>	<b>8 de Junio</b>	
10:00 am	Grupo de Costura	Salón
7:00 pm	Misa	Iglesia
7:30 pm	Practica Coro	Iglesia
<b>Jueves</b>	<b>9 de Junio</b>	
8:00 am	Misa en Ingles	Iglesia
7:00 pm	Hora Santa	Iglesia
8:00 pm	Practica del Coro	Iglesia
<b>Viernes</b>	<b>10 de Junio</b>	
5:00 pm	Cuadrilla- Cesilia Agudo	Salón Oficina
6:30 pm	AA	Biblioteca
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
<b>Sábado</b>	<b>11 de Junio</b>	
12:00 pm	Bautismos	Iglesia
1:30 am	XV	Iglesia
5:15 pm	Misa en Ingles	Iglesia
<b>Domingo</b>	<b>12 de Junio</b>	
8:00 am	Los Cruzados	Biblioteca
10:00 am	Rosario en Ingles	Iglesia
10:45 am	Misa en Inglés	Iglesia
1:00 pm	Rosario en Español	Iglesia
1:30 pm	Misa en Español	Iglesia
6:00 pm	Rosario en Español	Iglesia
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
8:00 pm	Práctica del Coro	Iglesia

## Pentecostés

¿Alguna vez te has preguntado por qué en los Hechos de los Apóstoles en Pentecostés, la multitud piensa que los Apóstoles podrían estar borrachos?

Los primeros Padres de la Iglesia notaron este detalle y explicaron el estado de los Apóstoles como una "sobria embriaguez del Espíritu" (San Ambrosio). Dado el triste estado de nuestro mundo, quizás precisamente lo que necesitamos es una renovada efusión del Espíritu Santo con el gozo y la exuberancia característicos que Él trae.

Esto es lo que San Agustín dijo a los cristianos recién bautizados acerca de este don del Espíritu:

"El Espíritu Santo ha venido para morar en nosotros; no lo hagan retirar, no lo excluyan de su corazón de ninguna manera. Es un buen huésped; lo encontró vacío y los llenó; los encontró hambrientos y satisfizo, los ha encontrado sedientos y los ha embriagado. ¡Que los embriague verdaderamente! El Apóstol dijo: "No se embriaguén con vino que lleva al libertinaje". Luego, como para aclarar de qué debemos embriagarnos, añade: 'Mas sed llenos del Espíritu... (cf. Efesios 5,18ss)'" (Agustín, Sermón 225).

Que seamos llenos del gozo del Espíritu Santo, para que podamos dar testimonio en el mundo del poder de Dios que puede conquistar la oscuridad, el mal y el dolor que todos experimentamos. ¡Ven, Espíritu Santo, ven!

- Padre Dave

## Asientos de coche para niños totalmente gratis

INSPECCIÓN DE AUTOS E  
INSTALACIÓN DE ASIENTOS  
DE NIÑOS  
& ACTIVIDADES PARA TODA LA FAMILIA  
TOTALMENTE GRATIS

MARTES, JUNIO 14 • 4:00 PM - 7:00 PM  
PARROQUIA EL BUEN PASTOR  
1905 W BELTLINE HWY, MADISON 53713

Se le dará preferencia a los que tengan cita.  
Para citas, marque/mande mensaje al 608-333-6087  
o correo a [safekids@uwhealth.org](mailto:safekids@uwhealth.org)

LWHealthKids LaMoVida SAFE KIDS

El martes, 14 de Junio, Amigos en Azul estará en el estacionamiento de la Parroquia el Buen Pastor, dando e instalando asientos de niños totalmente gratis. Se les recomienda hacer cita para asegurar que se les atiendan.

Por favor tenga listo la edad, peso y estatura de sus hijos si hace cita por teléfono o envíe esta información si se inscribe por email.

## Recordatorio y Oración de la Novena de Pentecostés

Estamos en medio de la Novena que el Obispo Hying ha pedido a los católicos de la diócesis que recen. Si aún no ha empezado, ¡no se desespere! Puede unirse ahora y decir esta oración todos los días antes de Pentecostés. Las tarjetas de oración también están disponibles en la entrada de las iglesias de San Santiago y San José.

## VAYAN Y HAGAN DISCIPULOS - DIÓCESIS DE MADISON

Padre Celestial, así como enviaste lenguas como de fuego del Espíritu Santo sobre la Iglesia reunida en Pentecostés, ahora envía el mismo Espíritu sobre la Diócesis de Madison. Inflámanos de sabiduría y coraje, de celo evangelizador y mayor caridad, para que seamos renovados en el Corazón de tu Hijo y lleguemos a vivir cada vez más profundamente tu vida trinitaria de amor sacrificial. Por los Sacramentos y las Escrituras, en la oración personal y en el servicio al prójimo, que cada uno de nosotros sea renovado por el bien de la misión salvífica de la Iglesia: proclamar el Evangelio a toda criatura y hacer discípulos en el Santo Nombre de Jesucristo. Amén.

## También tendremos actividades para toda la familia:

Policía montada, bomberos, unidad K9, pinta caritas y refrigerios.

En el evento también ofrecerán inspecciones de autos para que el conductor esté consciente de posibles violaciones mientras maneja y pueda corregirlas.

**PARK BANK**

PARKBANK.COM  
608.278.2801

Member FDIC

**Beeline Electric, Inc.**



(608)  
692-1448

Nick Derr  
Parish Member

**W. F. BUTLER PLUMBING INC.**

Heaters - Water Softeners  
Repairs - Remodeling  
New Construction  
wfbutler@chorus.net

2602 Monroe  
608-233-1608

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



Since 1925  
**KAYSER**  
A KAYSER BUYER'S A WISER BUYER!  
FORD • LINCOLN

CELEBRATING 95 YEARS OF SERVICE

608.271.6000

**KLEENMARK**

You'll Know It's Kleen



KLEENMARK

Cleaning Supplies & Equipment  
Commercial Cleaning 608-258-3121



**COMMERCIAL REAL ESTATE**

- Development
- Management
- Build To Suit Expertise

www.builttosuit.com

608-833-5590



442-5002 · McKee Rd at Chapel Valley  
Bilingual Staff Available  
Madison · Middleton · Oregon · Lodi  
Mt Horeb · Stoughton · Cross Plains  
Fitchburg · Black Earth

GUNDERSONFH.COM

**RYAN FUNERAL HOMES**  
CREMATION SERVICES

Advanced Planning • Burial & Cremation Services

608-249-8257

www.ryanfuneralservice.com

**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider

SafeStreets

1-855-225-4251



Security Systems  
Camera Systems  
Fire Alarms  
Access Systems

608-233-5039

We'll help you every step of the way.

Offering a continuum of care for seniors:

- > Independent Living
- > Assisted Living
- > Memory Care
- > Rehabilitation

Call 608-663-8600  
or email [madisonsales@oakparkplace.com](mailto:madisonsales@oakparkplace.com)

718 Jupiter Dr., Madison, WI 53718  
[oakparkplace.com/madison](http://oakparkplace.com/madison)



**SENIOR APARTMENTS**

Change your Address,  
Not your Neighborhood!

All 2 BR's, incl:  
HEAT & Garage.



608-577-2451

**GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!**

**CONTACT US!**

Contact Taylor Hawkes to place an ad today!  
[thawkes@4LPi.com](mailto:thawkes@4LPi.com) or  
(800) 950-9952 x2575



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

Since 1934  
**KELENY TOP SOIL**

Shredded Top Soil  
Garden Mix  
Shredded Bark  
Washed Stone  
Crushed Rock & Granite  
Sand

833-4835

**H ALLMARK DRYWALL INC.**

**RICK GROSSE**

3135 MEIER ROAD  
MADISON, WISCONSIN 53718

608-222-1570



210 South Main St. Verona, WI • 608-845-6478  
"Hometown U.S.A."  
1845 Springdale St., Mt. Horeb, WI • 608-437-3081  
Hours: 6:30 a.m. to 9 p.m. 7 Days A Week  
We Reserve The Right To Limit Quantities.  
[www.millerandsonssupermarket.com](http://www.millerandsonssupermarket.com)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Good Shepherd Catholic Church, Madison, WI

A 4C 01-0130